



ТЕЛЕФОНЫ

(044) 360-7-130  
(050) 336-0-130  
(063) 788-0-130  
(067) 233-0-130  
(068) 282-0-130

130  
COM.UA

Интернет-магазин  
автотоваров



ICO

294-0-130  
597-0-130

SKYPE  
km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Имобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<http://130.com.ua>

## Переносной мультимедийный проигрыватель

с ЖК-монитором 8,5 дюймов (22 см)  
и возможностью воспроизведения  
DVD, VCD, CD, Диск 3 и JPG (поддержка MPEG4)

## Руководство по эксплуатации

### DV-8069



Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 Меры безопасности</b> .....	1
<b>2 Меры безопасности при использовании проигрывателя</b> .....	4
<b>3 Комплектация проигрывателя</b> .....	6
<b>4 Технические характеристики</b> .....	6
<b>5 Наименование основных частей и их функции</b> .....	7
Наименование основных частей на передней стороне проигрывателя .....	7
Наименование основных частей на верхней стороне проигрывателя .....	7
Наименование основных частей на нижней стороне проигрывателя .....	7
Кнопки управления .....	7
Левая панель проигрывателя .....	8
Задняя панель проигрывателя .....	8
Батарея питания .....	9
Пульт дистанционного управления .....	9
<b>6 Пульт дистанционного управления</b> .....	9
Меры безопасности .....	11
Рабочее расстояние и угол использования пульта дистанционного управления .....	11
Замена батарейки пульта дистанционного управления (входит в комплект) .....	11
<b>7 Подзаряжаемая батарея питания</b> .....	12
Меры безопасности .....	12
Хранение батареи .....	12
Срок службы батареи .....	12
Использование батареи питания .....	12
Установка батареи питания .....	12
Заряд батареи питания с помощью адаптера переменного тока .....	13
Меры безопасности .....	13
<b>8 Подключение проигрывателя к другому оборудованию</b> .....	13
Использование адаптера переменного тока .....	13
Использование наушников .....	13
Подключение накопителя USB .....	14
Подключение карты памяти (SD/MMC/MS) .....	14
Подключение к телевизору .....	14
Подключение к цифровому усилителю, несовместимому с Dolby Digital/DTS/MPEG .....	15
Подключение к цифровому усилителю, совместимому с Dolby Digital/DTS/MPEG или к усилителю с встроенным декодером .....	16
Подключение к активным акустическим системам .....	17
Подключение к выходам аудиовизуальной системы .....	17
<b>9 Базовые операции</b> .....	18
Включение и выключение проигрывателя .....	18
Воспроизведение дисков .....	18

## СОДЕРЖАНИЕ

Удаление дисков из проигрывателя .....	18
Регулировка изображения (яркость/контрастность/ насыщенность цвета/формат изображения/перевернутое изображение/ переключение на вход аудио- и видеосигналов) и громкости .....	18
Остановка воспроизведения диска .....	19
Возобновление воспроизведения .....	19
Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлениях .....	19
Замедленное и покадровое воспроизведение .....	19
Повторное воспроизведение .....	20
Поиск определенной сцены на диске .....	20
Изменение размера изображения во время воспроизведения .....	20
Воспроизведение по программе .....	20
Использование экранного дисплея (OSD) .....	21
Выбор субтитров .....	21
Выбор звукового сопровождения .....	21
Выбор угла (камеры) просмотра .....	21
Воспроизведение дисков Диск 3 и JPEG .....	21
Воспроизведение файлов с внешнего накопителя USB .....	22
Воспроизведение файлов с карты памяти .....	22
Использование FM-передатчика (опция) .....	22
<b>10 Настройки проигрывателя</b> .....	23
Выбор телевизионной системы .....	23
Настройка хранителя экрана .....	23
Выбор формата изображения .....	23
Настройка цифрового выхода аудиосигнала .....	23
Настройка ограничения доступа .....	24
Настройка уровня ограничения доступа .....	24
Настройка FM-передатчика (опция) .....	24
Восстановление настроек по умолчанию .....	24
Выбор языка экранного дисплея .....	24
Выбор языка звукового сопровождения .....	25
Выбор языка субтитров .....	25
Выбор языка меню .....	25
<b>11 Поиск и устранение неисправностей</b> .....	26

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Благодарим вас за приобретение нашего переносного проигрывателя DVD. Пожалуйста, перед использованием проигрывателя внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем. Руководство может вам понадобиться, если вы столкнетесь с какими-либо трудностями при эксплуатации проигрывателя.

### Предупреждение

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влажности. Следите за тем, чтобы на устройство не попадали капли или брызги воды. Никогда не ставьте сверху на устройство какие-либо предметы с жидкостью внутри, например вазы. Внутри устройства имеется опасное высокое напряжение. Ни в коем случае не открывайте корпус устройства. Ремонт устройства должен проводить только квалифицированный специалист.

### Лазер

В данном проигрывателе цифровых видеодисков используется лазерная система. Для правильного использования данного проигрывателя внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем.



Использование любых элементов управления, настроек или процедур каким-либо образом, отличающимся от метода, описанного в данном руководстве, может привести к попаданию под опасное излучение.

Для предотвращения прямого попадания под лазерный луч не открывайте корпус проигрывателя.

*Не смотрите прямо на лазерный луч.*

Тип	Полупроводниковый лазер GaAlAs
Длина волны	650/780 нм
Выходная мощность	5 мВт
Расхождение луча	60 градусов



### Предупреждение

Внесение изменений в данное устройство или его модифицирование, прямо не одобренное лицом, ответственным за соответствие данного устройства существующим стандартам, может сделать невозможным использование данного устройства пользователем.

### Осторожно

**Опасность поражения электрическим током. Не открывать**

Для снижения опасности поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Внутри его нет никаких частей, обслуживаемых пользователем.

Для ремонта и обслуживания обращайтесь только к квалифицированному специалисту сервисного центра.



Значок молнии в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри устройства неизолированного опасного напряжения, которое может иметь величину, способную привести к поражению человека электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для того, чтобы предупредить пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию устройства в руководстве, которое прилагается к устройству.



Невидимое лазерное излучение при открытом корпусе и неработающей блокировке. Избегайте прямого попадания под лазерный луч.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### MACROVISION

Данное устройство включает в себя технологии, защищенные патентами США и правами на другую интеллектуальную собственность. Использование этих защищенных авторским правом технологий возможно только с разрешения компании Macrovision. Данное устройство предназначено только для домашнего или ограниченного просмотра, если другое не разрешено компанией Macrovision. Копирование или разборка данного устройства запрещены.

### Примечание FCC

Данное устройство соответствует нормам, приведенным в части 15 правил FCC (Федеральная комиссия связи США). Функционирование данного устройства связано с двумя условиями:

1. данное устройство может не создавать недопустимые помехи,
2. данное устройство должно допускать наличие помех, включая те помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

### DOLBY

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. «Dolby» и символ двойной буквы D – торговые марки компании Dolby Laboratories.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

### Не перемещайте проигрыватель во время воспроизведения

Во время воспроизведения диск в проигрывателе вращается с очень высокой скоростью, поэтому не поднимайте и не переносите проигрыватель во время воспроизведения. Это может привести к повреждению диска.

### Транспортировка проигрывателя

Перед транспортировкой проигрывателя обязательно выньте из него диск и выключите питание. После этого отключите вилку кабеля питания.

### Место установки

Для установки проигрывателя выберите устойчивое место рядом с телевизором или стереосистемой, к которой вы собираетесь подключить проигрыватель.

Не ставьте проигрыватель сверху на телевизор или цветной монитор. Устанавливайте проигрыватель подальше от кассетных деков и других устройств, на работу которых легко могут повлиять магнитные поля.

### Не ставьте никакие предметы сверху на проигрыватель.

### Выключайте проигрыватель, когда он не используется

Если проигрыватель подключен к телевизору, но не используется, выключите проигрыватель, чтобы он не влиял на качество принимаемого телевизионного изображения.

Шумы могут появляться также при использовании проигрывателя около радиоприемника.

### Специальное примечание по использованию проигрывателя в автомобиле

- Мы настоятельно рекомендуем не использовать данный проигрыватель во время управления автомобилем.
- В большинстве стран существуют законы, которые запрещают или значительно ограничивают использование проигрывателей во время управления автомобилем.
- Не оставляйте проигрыватель или батарейный блок в местах слишком низкой (ниже -20 °C) или слишком высокой (выше 60 °C) температуры, например летом в салоне или багажнике автомобиля. Это может привести к короблению корпуса проигрывателя или снижению характеристик или качества батарейного блока.

### Во время полетов на самолете

Следуйте правилам авиакомпании.

### В больнице

Следуйте правилам больницы.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

### Использование адаптера переменного тока

- Перед очисткой данного проигрывателя, пожалуйста, отключите адаптер переменного тока или выключите источник питания.
- Пожалуйста, отключайте адаптер питания переменного тока, когда он искрит.
- Адаптер питания переменного тока можно подключать к источнику питания напряжением 100–240 В.
- Если вы не собираетесь использовать этот проигрыватель DVD в течение длительного времени, отключите адаптер питания переменного тока или выключите источник питания.

### При использовании в автомобиле

#### с адаптером подключения к электрической сети автомобиля

Пожалуйста, включите зажигание и затем подсоедините адаптер подключения к электрической сети автомобиля.

### Очистка проигрывателя

Обычно для очистки проигрывателя используется мягкая сухая тряпка. Для удаления сильного загрязнения разведите одну часть нейтрального моющего средства в 5 - 6 частях воды, смочите в этом растворе мягкую тряпку и вытрите грязь. Затем еще раз протрите проигрыватель сухой тряпкой. Имейте в виду, что использование спирта, растворителя, бензина, инсектицидов и других подобных веществ может привести к удалению надписей или покрытия с корпуса проигрывателя. Также следите за тем, чтобы проигрыватель не контактировал в течение длительного времени с резиновыми или пластиковыми поверхностями, так как это может привести к повреждению его корпуса. При использовании для очистки проигрывателя химически обработанных тканей внимательно прочитайте прилагающиеся к ним инструкции. Всегда отключайте кабель питания от электрической розетки перед очисткой проигрывателя.

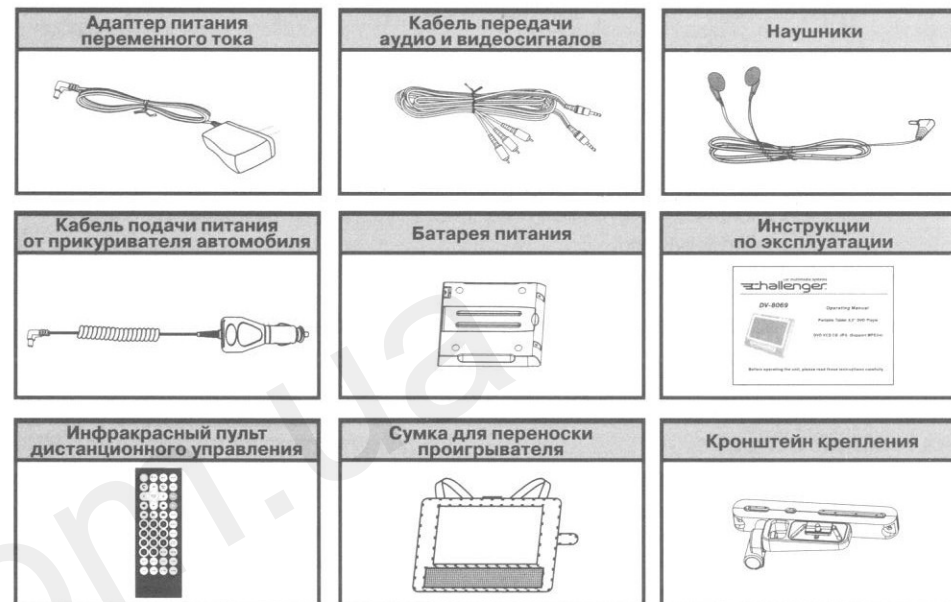
Для очистки от грязи жидкокристаллического дисплея аккуратно протрите его мягкой сухой тканью (например, используемой для очистки очков). Имейте в виду, что если на поверхности экрана надолго останутся капли воды, это может привести к обесцвечиванию изображения и появлению пятен. Для удаления сильного загрязнения приобретите специальный очиститель для жидкокристаллических дисплеев.

### Авторские права

Несанкционированное копирование, трансляция, публичная демонстрация или сдача в аренду дисков запрещены законом.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

После распаковки проигрывателя убедитесь, что в его комплект входят следующие компоненты.



## Технические характеристики

Указанные ниже диски можно воспроизводить на данном проигрывателе.



DVD 12 см



Video CD 12 см



Audio CD 12 см



JPG CD 12 см

Диск3 CD 12 см

### Примечание

Не пытайтесь воспроизводить треснутые, покоробленные или поврежденные диски. Воспроизведение поврежденных дисков может привести к серьезному повреждению механизма воспроизведения.

Дизайн и технические характеристики могут изменяться без дополнительного уведомления.

8-см диски НЕ МОГУТ быть воспроизведены на этом проигрывателе.

Тип диска	DVD Video, Video CD, SVCD, CD-DA, Диск3, JPEG, MPEG4
Выход аудиосигнала	Линейный выход (20 Гц – 20 кГц) Выход для подключения наушников Оптический цифровой выход аудиосигнала
Выход видеосигнала	Выходной видеосигнал – 1,0 В (размах) / 75 Ом
Жидкокристаллическая панель	7-дюймовая (17,8-сантиметровая) цветная матрица TFT Количество пикселей – 1440 x 234 ЖК-монитор данного устройства относится ко 2-му классу (ISO 13406-2)
Питание	Адаптер питания переменного тока 12 В/1,5 А Батарея питания 7,4 В / 3100 мАч
Габариты устройства	202 x 155 x 25,5 мм
Вес (включая батарею питания)	1087 гр
Рабочая температура	5–45 °С

### Наименование основных частей на передней стороне проигрывателя



1. Жидкокристаллический дисплей
2. Динамик
3. Кнопки управления
4. Сенсор сигналов дистанционного управления
5. Светодиодный индикатор питания:

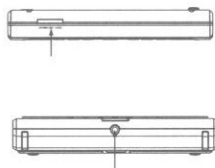
- горит – к проигрывателю подключен адаптер или батарея питания;
- мигает – при воспроизведении дисков CD/Диск3/DVD, когда жидкокристаллический дисплей выключен;
- выключен – проигрыватель включен.

### Наименование основных частей на верхней стороне проигрывателя

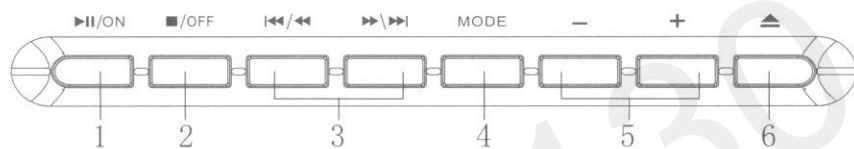
Гнездо для карты памяти позволяет вставить в проигрыватель карту SD/MMC/MS.

### Наименование основных частей на нижней стороне проигрывателя

Отверстие для установки проигрывателя на кронштейн (приобретается отдельно).



### Кнопки управления



#### 1. Кнопка воспроизведения/паузы/включения

- Для включения проигрывателя нажмите данную кнопку и удерживайте ее в нажатом положении не менее 3 сек.
- Нажимайте данную кнопку для начала воспроизведения. Нажимайте данную кнопку в режиме воспроизведения для временной остановки воспроизведения (паузы). Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

#### 2. Кнопка остановки/выключения

- Нажмите данную кнопку для остановки воспроизведения (режим предварительной остановки).
- Для полной остановки воспроизведения нажмите данную кнопку дважды.
- Для выключения проигрывателя нажмите данную кнопку и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1,5 сек.

#### 3. Кнопки +/-

- Нажимайте данные кнопки для повышения/понижения уровня громкости, когда на экране нет никакого меню.
- Нажимайте данные кнопки для настройки выбранных опций меню.

#### 4. Кнопки возвращения назад/перемещения вперед

- Нажимайте данные кнопки для перехода к следующим или предыдущим дорожкам или частям диска.
- Нажмите кнопку и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1,5 сек для ускоренного воспроизведения в прямом или обратном направлении (X2, X4, X8, X20).

### 5. Кнопка выбора режима настройки

Нажимайте кнопку MODE для выбора режима настройки жидкокристаллического дисплея: Brightness (яркость), Contrast (контрастность), Color (насыщенность цвета), Scaling (формат изображения), AV mode (переключение на вход аудио/видеосигналов) и Volume (регулировка уровня громкости), затем нажимайте кнопки +/- для настройки:

- Brightness – выбор уровня яркости от 0 (минимальное значение) до 12 (максимальное значение);
- Contrast – выбор уровня контрастности изображения от 0 (минимальное значение) до 12 (максимальное значение).
- Color – выбор уровня насыщенности цвета от 0 (минимальное значение) до 12 (максимальное значение).
- Scaling – выбор формата изображения Normal (4:3)/Full (16:9).
- AV Mode – переключение в режим AV IN.
- Volume – регулировка уровня громкости в пределах от 0 (минимальное значение) до 15 (максимальное значение).

### 6. Кнопка удаления диска

Нажмите на эту кнопку для того, чтобы вынуть диск из проигрывателя.

### Левая панель проигрывателя

#### 1. Гнездо для подключения наушников

Данное гнездо используется для подключения к проигрывателю наушников.

#### 2. Разъем USB

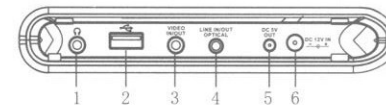
Данный разъем используется для подключения к проигрывателю внешнего накопителя USB.

#### 3. Вход/выход видеосигнала

Данное гнездо используется для подключения соединительного видеокабеля внешних устройств.

#### 4. Оптический линейный вход/выход

Данное гнездо используется для подключения устройств, имеющих вход/выход аудиосигнала или цифровой выход аудиосигнала.



#### 5. Выход питания 5 В постоянного тока

Данный разъем используется для подачи питания на дополнительные устройства (DVB-T).

#### 6. Вход подачи питания постоянного тока 12 В

Данный разъем используется для подключения адаптера питания переменного тока или адаптера подключения к электрической сети автомобиля.

### Задняя панель проигрывателя

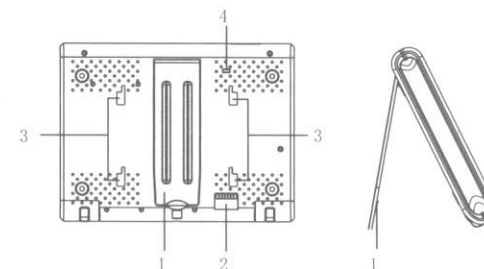
#### 1. Подставка

Для того чтобы установить устройство, вытяните подставку в нужное положение.

#### 2. Разъем подключения батареи питания.

#### 3. Гнездо закрепления батареи питания.

#### 4. Фиксатор батареи питания.



### Установка кронштейна (дополнительная опция)

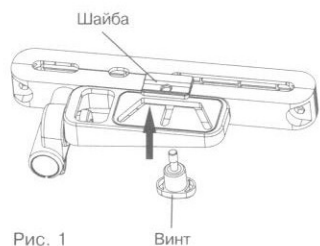


Рис. 1

1. Соедините шайбу, кронштейн и винт вместе, как показано на рис. 1.
2. Закрепите проигрыватель на кронштейне (который уже установлен), используя отверстие, показанное на рис. 2.



Рис. 2

### Батарея питания

#### 1. Опора батареи питания

Для того чтобы проигрыватель мог стоять с установленной батареей питания, вытяните опору проигрывателя в нужное положение.

#### 2. Для снятия батареи питания нажмите кнопку

Для того чтобы снять батарею питания, нажмите кнопку и потяните вниз.

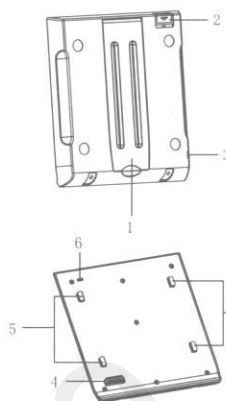
#### 3. Светодиодный индикатор батареи питания:

- красный – батарея заряжается;
- зеленый – батарея полностью заряжена.

#### 4. Разъем подключения батареи питания

#### 5. Гнездо батареи питания

#### 6. Фиксатор батареи питания



### Пульт дистанционного управления

#### 1. Кнопка включения

Нажимайте данную кнопку для включения и выключения проигрывателя.

#### 2. Кнопка SETUP

Нажимайте данную кнопку для получения доступа к экрану настройки проигрывателя.

#### 3. Кнопка MUTE

Нажимайте данную кнопку для включения или выключения звука.

#### 4. Кнопка удаления диска

Нажимайте данную кнопку для удаления дисков.

#### 5. Кнопка возвращения в меню

Нажимайте данную кнопку для возвращения в главное меню диска.

#### 6. Кнопка ▲

Нажимайте данную кнопку для перемещения курсора вверх.

#### 7. Кнопка MENU PBC

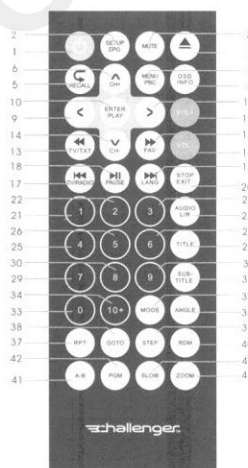
Нажимайте данную кнопку для доступа к главному меню диска.

#### 8. Кнопка OSD

Нажимайте данную кнопку для получения информации о диске (название, часть, дорожка, время и т. п.).

#### 9. Кнопка ◀

Нажимайте данную кнопку для перемещения курсора влево.



#### 10. Кнопка ENTER/PLAY

Нажимайте данную кнопку для подтверждения выбора опций или ввода настроек.

#### 11. Кнопка ▶

Нажимайте данную кнопку для перемещения курсора вправо.

#### 12. Кнопка VOL+

Нажимайте данную кнопку для повышения уровня громкости.

#### 13. Кнопка ускоренного воспроизведения назад

Нажимайте данную кнопку для ускоренного воспроизведения в обратном направлении.

#### 14. Кнопка ▼

Нажимайте данную кнопку для перемещения курсора вниз.

#### 15. Кнопка ускоренного воспроизведения вперед

Нажимайте данную кнопку для ускоренного воспроизведения в прямом направлении.

#### 16. Кнопка VOL-

Нажимайте данную кнопку для понижения уровня громкости.

#### 17. Кнопка выбора предыдущей дорожки

Нажимайте данную кнопку для выбора предыдущей дорожки или части.

#### 18. Кнопка воспроизведения/паузы

Нажимайте данную кнопку для начала воспроизведения или временной остановки воспроизведения дисков CD или DVD.

#### 19. Кнопка выбора следующей дорожки

Нажимайте данную кнопку для выбора следующей дорожки или части.

#### 20. Кнопка STOP

Нажимайте данную кнопку для остановки воспроизведения.

#### 21-23, 25-27, 29-31, 33-34

Нажимайте данные кнопки для прямого выбора дорожек.

#### 24. Кнопка AUDIO

DVD – нажимайте данную кнопку для выбора языка звукового сопровождения. VCD или CD – нажимайте данную кнопку для выбора аудиоканала.

#### 28. Кнопка TITLE

Нажимайте данную кнопку для получения доступа к меню названий диска DVD.

#### 32. Кнопка SUBTITLE

Нажимайте данную кнопку для включения субтитров и выбора языка субтитров.

#### 34. Кнопка SOURCE

Нажимайте данную кнопку для выбора типа носителя и считывания с него данных (DISC, USB, SC/MMC, MS/MS, PRO, SMC/XD).

#### 35. Кнопка MODE

Последовательно нажимайте кнопку MODE для выбора режима настройки: Brightness (яркость), Contrast (контрастность), Color (насыщенность цвета), Scaling (формат изображения), AV mode (переключение на вход аудио/видеосигналов) и Volume (регулировка уровня громкости).

#### 36. Кнопка ANGLE

Нажимайте данную кнопку для выбора камеры просмотра, если на диске DVD записаны сцены, снятые с разных камер (под разными углами).

#### 37. Кнопка RPT

Нажимайте данную кнопку для повторного воспроизведения дорожки, части или всего диска.

#### 38. Кнопка GOTO

Нажимайте данную кнопку для воспроизведения выбранной дорожки или части диска, а также для начала воспроизведения с определенного времени.

### Меры безопасности

- Перед первым использованием пульта дистанционного управления, пожалуйста, снимите с него покрытие.
- Никогда не роняйте пульт дистанционного управления и не наступайте на него. Никогда не подвергайте пульт сильным ударам.
- Имейте в виду, что наличие препятствий между пультом дистанционного управления и сенсором на проигрывателе может привести к невозможности дистанционного управления.
- Следите за тем, чтобы на сенсор дистанционного управления на проигрывателе не попадал сильный свет.
- Используйте пульт дистанционного управления только в пределах указанного ниже рабочего расстояния.

### Рабочее расстояние и угол использования пульта дистанционного управления

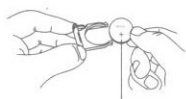
По горизонтали	±30 °
По вертикали	±30 °
Расстояние	5 м



### Замена батарейки пульта дистанционного управления (входит в комплект)

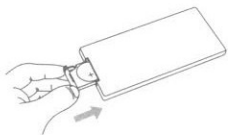
1 Вставьте ногти пальцев руки в углубления А и В, как показано на рисунке ниже. Нажмите на точку А в направлении стрелки, затем вытяните наружу держатель батарейки.

2 Выньте старую батарейку, затем установите в держатель новую батарейку таким образом, чтобы сторона (+) находилась сверху.



Литиевая батарейка (Cr2025)

3 Установите держатель батарейки на место в пульт дистанционного управления.



### Примечание

Для предотвращения вытекания электролита из литиевой батарейки вынимайте ее из пульта дистанционного управления, если не собираетесь использовать пульт в течение длительного времени (более месяца). В случае вытекания электролита тщательно протрите отсек батарейки и затем установите в пульт новую батарейку питания.

### Меры безопасности

- Полностью зарядите батарею питания перед первым ее использованием.
- При слишком высокой окружающей температуре батарея питания может не зарядиться полностью.
- Температура батареи питания в процессе заряда может на 20 °C превышать температуру окружающей среды. Это нормально.


### Хранение батареи

- Батарею питания необходимо хранить при температуре в пределах от -5 °C до 35 °C.
- Если батарея питания не будет использоваться в течение длительного времени, пожалуйста, подзаряжайте ее раз в месяц.

### Срок службы батареи

- Батарею питания можно использовать с данным проигрывателем в течение приблизительно 300 циклов заряда и разряда, хотя это значение может изменяться в зависимости от условий эксплуатации.

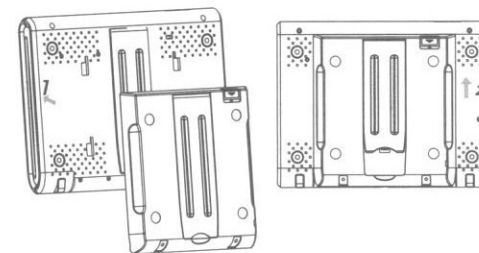
### Использование батареи питания

- При недостаточном уровне заряда батареи питания изображение может быть нестабильным.
- Пожалуйста, заряжайте батарею питания при выключенном проигрывателе. В противном случае батарея питания будет заряжаться около 5–6 часов.
- В случае разряда аккумуляторной батареи в меню появится мигающее изображение .
- Пожалуйста, снимайте батарею питания с проигрывателя, если он не будет использоваться в течение длительного времени.

### Установка батареи питания

Для установки батареи питания

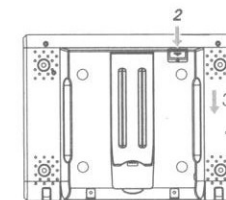
1. Подсоедините батарею питания к проигрывателю.
2. Потяните батарею вверх, пока она не защелкнется на корпусе проигрывателя.
3. Загорится светодиодный индикатор питания.



### Снятие батареи питания

Для снятия батареи питания

1. Выключите проигрыватель.
2. Нажмите на кнопки фиксатора батареи питания и потяните батарею вниз, затем снимите батарею.



### Примечание

Перед установкой и снятием батареи питания необходимо обязательно выключить проигрыватель.

## ПОДЗАРЯЖАЕМАЯ БАТАРЕЯ ПИТАНИЯ

### Заряд батареи питания с помощью адаптера переменного тока

Для заряда батареи питания используется следующая процедура:

1. установите батарею питания на проигрыватель.
2. подключите к проигрывателю адаптер переменного тока.

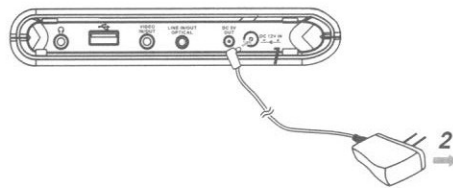
- Во время заряда включается красный светодиодный индикатор.
- По окончании заряда батареи питания светодиодный индикатор меняет цвет на зеленый.
- Время заряда составляет около 3–4 часов (проигрыватель выключен) или около 5–6 часов (проигрыватель включен).

#### Примечание

- Пожалуйста, для заряда поместите батарею на ровную плоскую поверхность.
- Несоблюдение этого правила может привести к короткому замыканию батареи питания.

### Меры безопасности

- Окружающая температура во время заряда влияет на его эффективность.
- Наиболее эффективен заряд при температуре в пределах от 0 до 45 °C.
- Для защиты батареи питания не заряжайте повторно полностью заряженную батарею. Повторяющийся чрезмерный заряд батареи питания может ухудшить ее рабочие характеристики.
- Если батарея питания горячая, время ее заряда может увеличиться. В некоторых случаях горячую батарею невозможно зарядить. Перед зарядом батареи питания подождите, пока она охладится.



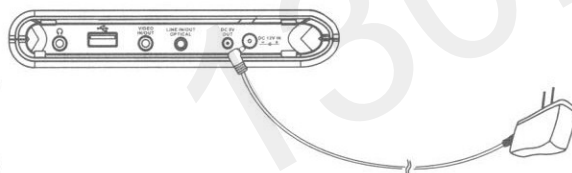
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ К ДРУГОМУ ОБОРУДОВАНИЮ

### Использование адаптера переменного тока

Подключите кабель питания к разъему DC IN, как показано на рисунке.

#### Примечание

Технические характеристики адаптера переменного тока – 12 В/1,5 А. Пожалуйста, используйте тот адаптер питания, который входит в комплект проигрывателя.



### Использование наушников

- Надежно подключите штекер наушников к гнезду на проигрывателе.
- Для регулировки уровня громкости нажмите кнопки +/-.

#### Примечание

Пожалуйста, не воспроизводите диски DTS. При этом будут создаваться сильные шумы.

#### Примечание

Вставляйте штекер наушников в гнездо до конца. Звук не будет слышен, пока наушники не будут надежно подключены к проигрывателю.



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ К ДРУГОМУ ОБОРУДОВАНИЮ

### Подключение накопителя USB

1. Подключите накопитель USB к разъему USB на проигрывателе.
2. Проигрыватель считывает содержимое накопителя USB автоматически, когда диск в него не загружен.

#### Примечание

- Интерфейс USB на проигрывателе поддерживает только USB 1.1.
- Для выбора и считывания содержимого накопителя USB нажимайте кнопку SOURCE на пульте дистанционного управления, когда диск в проигрыватель не загружен.



Левая сторона проигрывателя

### Подключение карты памяти (SD/MMC/MS)

1. Вставьте карту памяти в гнездо на проигрывателе.
2. Проигрыватель считывает содержимое карты памяти автоматически, когда диск в него не загружен.

#### Примечание

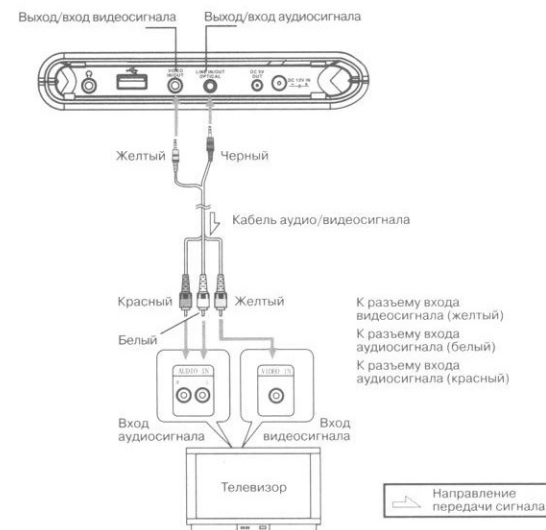
- Пожалуйста, вставляйте карту памяти правильно.
- Для выбора и считывания содержимого карты памяти нажимайте кнопку SOURCE на пульте дистанционного управления, когда диск в проигрыватель не загружен.



Перед соединением проигрывателя и другого оборудования обязательно **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** все соединяемое оборудование.

### Подключение к телевизору

На телевизор подаются сигналы с линейного выхода и видеовыхода проигрывателя.

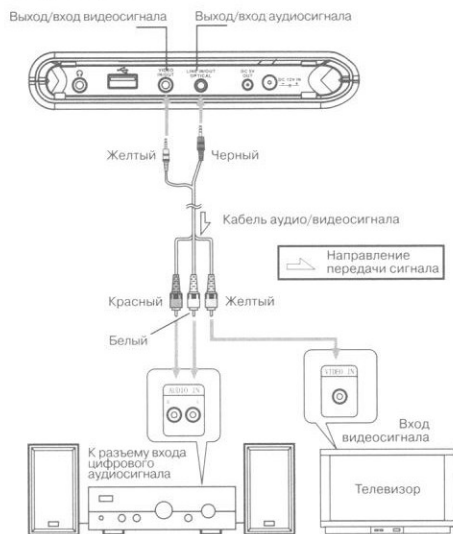


#### Примечание

- Пожалуйста, переключите проигрыватель в режим выхода аудио/видеосигнала. (Подробную информацию см. на стр. 20.)
- Перед подключением обязательно выключите питание данного проигрывателя DVD и телевизора.

**Подключение к цифровому усилителю, несовместимому с Dolby Digital/DTS/MPEG**

Подача цифровых сигналов с цифрового выхода данного проигрывателя на цифровой усилитель, не совместимый с Dolby Digital/DTS/MPEG.

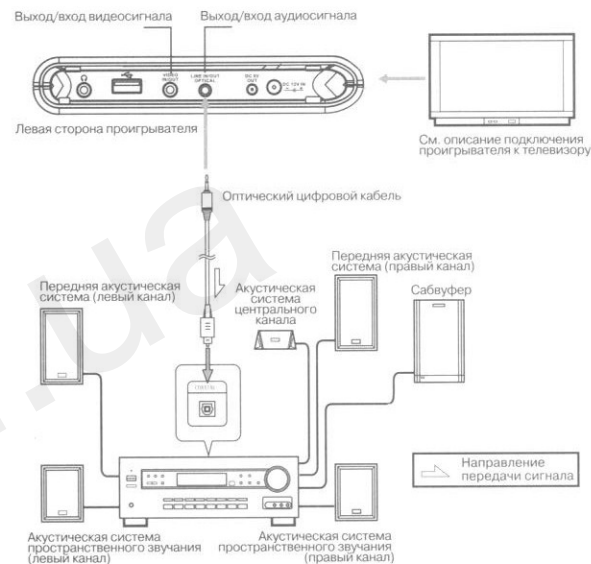


**Примечание**

- Пожалуйста, перед подключением проигрывателя к усилителю, который несовместим с Dolby Digital/DTS/MPEG, тщательно проверяйте настройки цифрового выхода проигрывателя. Если настройки аудиосигнала выполнены неправильно, не воспроизводите диски DVD. Это может привести к появлению сильных шумов, способных повредить ваши акустические системы.

**Подключение к цифровому усилителю, совместимому с Dolby Digital/DTS/MPEG или со встроенным декодером**

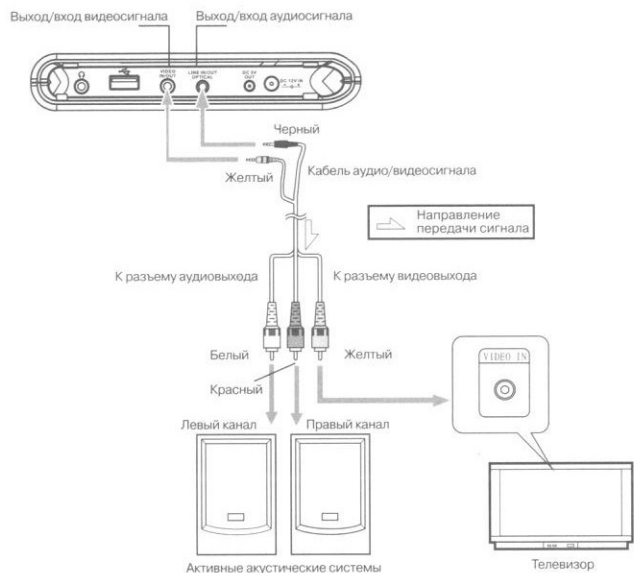
Данный проигрыватель имеет настройки выходного аудиосигнала, позволяющие получать звучание Dolby Digital, DTS или MPEG. Цифровые сигналы с цифрового выхода данного проигрывателя должны подаваться на декодер или усилитель с встроенным декодером.



**Совет**

Для того чтобы прослушивать 5.1-канальное звучание Dolby Digital/DTS, вам потребуются совместимый декодер или усилитель, пять акустических систем (передние акустические системы правого и левого канала, акустическая система центрального канала и акустические системы пространственного звучания левого и правого канала) и сабвуфер.

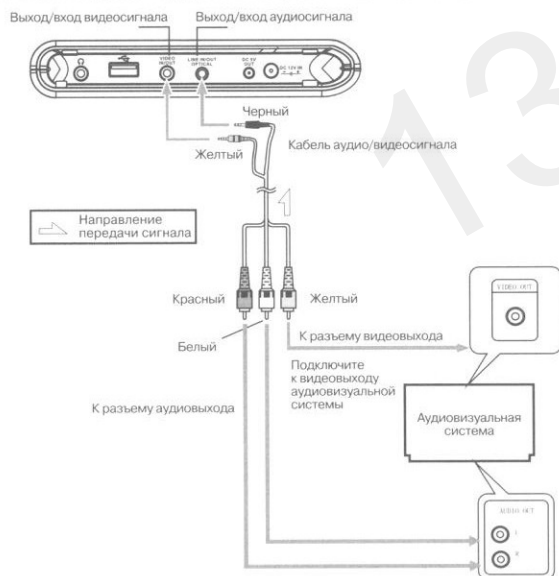
Подключение к активным акустическим системам



Примечание

- Пожалуйста, переключите проигрыватель в режим выхода аудио/видеосигналов.

Подключение к выходам аудиовизуальной системы



Примечание

- Пожалуйста, переключите проигрыватель в режим выхода аудио/видеосигналов.

Включение и выключение проигрывателя

1 Включение проигрывателя

- Для того чтобы включить проигрыватель, нажмите и удержите в нажатом положении в течение не менее 3 сек кнопку включения/выключения питания (на пульте дистанционного управления) или кнопку ON (на самом проигрывателе).

2 Выключение проигрывателя

- Для того чтобы выключить проигрыватель, нажмите и удержите в нажатом положении в течение не менее 1,5 сек кнопку включения/выключения питания (на пульте дистанционного управления) или кнопку OFF (на самом проигрывателе).

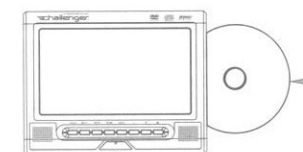


3 Автоматическое выключение питания

- Проигрыватель будет автоматически выключаться в том случае, если не будет использоваться в течение 5 мин.

Воспроизведение дисков

1. Установите батарею питания или подключите кабель адаптера переменного тока к гнезду DC IN на проигрывателе.
2. Включите проигрыватель.
3. Загружайте диск рабочей стороной вниз (надписями вверх), чтобы избежать повреждения проигрывателя или диска.
4. Во время загрузки диска на экране будет показан его тип.
5. Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY.



Примечание

- При установке диска будьте аккуратны.
- Никогда не используйте диски низкого качества, чтобы избежать повреждения линз проигрывателя.

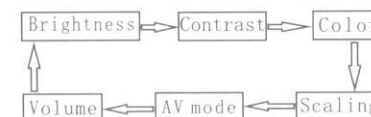
Удаление дисков из проигрывателя

1. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP.
2. Для удаления диска из проигрывателя нажмите соответствующую кнопку.
3. Выньте диск из проигрывателя.

Регулировка изображения

(яркость/контрастность/насыщенность цвета/ формат изображения/переключение на вход аудио- и видеосигналов) и громкости

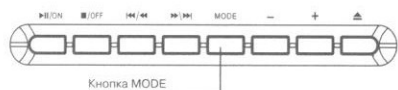
Нажимайте кнопку MODE для выбора режима настройки дисплея TFT: Brightness (яркость), Contrast (контрастность), Color (насыщенность цвета), Scaling (формат изображения), AV mode (переключение на вход аудио/видеосигналов) и Volume (регулировка уровня громкости).



Данное меню позволяет настроить нужное изображение.

**Совет**

- Для настройки значения выбранного параметра нажимайте кнопки +/-.
- Для переключения из режима AV IN в режим DVD нажмите кнопку MODE и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1,5 сек. В режиме AV IN проигрыватель останавливает воспроизведение.



Кнопка MODE

**Совет**

- Для регулировки уровня громкости нажимайте кнопки +/-, когда проигрыватель не находится в режиме меню.

**Примечание**

- Для переключения из режима AV IN в режим DVD нажмите кнопку MODE и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1,5 сек. При переключении режима каждый раз изображение с экрана исчезает не менее чем на 2 сек (экран становится черным).

**Остановка воспроизведения диска**

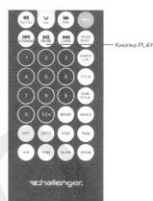
1. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP. Точка остановки воспроизведения сохраняется в памяти проигрывателя.
2. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку PLAY.
3. Для полной остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP еще раз.

**Примечание**

- Некоторые типы дисков не поддерживают возобновление воспроизведения с точки остановки.



Кнопка STOP



Кнопка PLAY

**Возобновление воспроизведения**

1. Для временной остановки во время воспроизведения диска нажмите кнопку паузы.
2. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

**Ускоренное воспроизведение в прямом и обратном направлениях**

Нажимайте кнопку ускоренного воспроизведения назад или кнопку ускоренного воспроизведения вперед во время воспроизведения для ускоренного воспроизведения в обратном направлении или в прямом направлении соответственно со скоростью X2, X4, X8, X20 и нормальной скоростью.

**Совет**

- Во время ускоренного воспроизведения в прямом/обратном направлении звука не будет.



Кнопка ускоренного воспроизведения назад

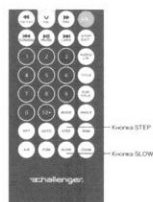
Кнопка ускоренного воспроизведения вперед

**Замедленное и покадровое воспроизведение**

1. Для замедленного воспроизведения нажимайте кнопку SLOW во время воспроизведения. Последовательные нажатия кнопки позволяют выбрать скорость замедленного воспроизведения – 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7 от нормальной скорости воспроизведения или нормальную скорость воспроизведения.
2. Нажатия кнопки STEP позволяют осуществлять покадровый просмотр изображения.

**Примечание**

- Во время покадрового просмотра звук воспроизводится не будет.
- Две описанные выше функции не поддерживаются при воспроизведении дисков CD/Диск 3.



Кнопка STEP

Кнопка SLOW

**Повторное воспроизведение**

- 1 Для повторного воспроизведения определенного участка записи
  - Во время воспроизведения нажмите кнопку A-B на пульте дистанционного управления в начальной точке того участка записи, который вы хотите воспроизводить повторно (точка A).
  - Нажмите кнопку A-B еще раз в конечной точке того участка записи, который вы хотите воспроизводить повторно (точка B). Проигрыватель будет непрерывно повторно воспроизводить участок записи между точками A и B.
  - Для отмены функции повторного воспроизведения участка записи и возобновления нормального воспроизведения нажмите кнопку A-B еще раз.



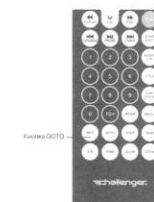
Кнопка REPEAT

Кнопка A-B

- 2 Для повторного воспроизведения названия, части или дорожки диска
  - Нажмите кнопку RPT для выбора названия, части или дорожки диска во время воспроизведения.
  - Диск DVD – название, часть. Диск VCD или CD – дорожка.

**Поиск определенной сцены на диске**

- Во время воспроизведения нажмите кнопку GOTO.
- С помощью кнопок перемещения курсора выберите часть или дорожку.
- Для того чтобы ввести номер определенной части или дорожки, нажимайте цифровые кнопки на пульте дистанционного управления.
- Нажмите кнопку ENTER для подтверждения.
- Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку GOTO.



Кнопка GOTO

**Изменение размера изображения во время воспроизведения**

- Нажимайте кнопку ZOOM во время воспроизведения для выбора нужного размера изображения (2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3x, 1/4x и OFF).

**Примечание**

- Данная функция не доступна при воспроизведении дисков CD.



Кнопка ZOOM

**Воспроизведение по программе**

Проигрыватель позволяет запрограммировать последовательность воспроизведения диска, как описывается ниже.

1. Нажмите кнопку PGM – на экране появится меню.

**Совет**

- DVD. «Т» – означает «Title» (название); «С» – означает «Chapter» (часть).
- CD/VCD. «[-]» – обозначает дорожку.

PGM		
T	C	T C
1	---	3
2	---	4
3	---	5
4	---	6

Play Clear Exit

**Примечание**

- Некоторые диски могут не поддерживать номера названия, части или дорожки.
2. Для того чтобы создать список, показанный на рисунке, введите номера с помощью кнопок перемещения курсора.
  3. С помощью кнопок перемещения курсора передвиньте курсор на пиктограмму «Play» и нажмите кнопку ENTER для начала воспроизведения списка.



Кнопка PROGRAM

## БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ

4. Для удаления списка с помощью кнопок перемещения курсора передвиньте курсор на пиктограмму «Clear» и нажмите кнопку ENTER.

5. Для выхода из меню программирования нажмите кнопку PGM.

### Примечание

- При выключении питания проигрывателя или при удалении из него диска список воспроизведения по программе будет стерт из памяти.
- Проигрыватель не сможет воспроизвести программу, если выбран элемент, которого нет на диске.

### Использование экранного дисплея (OSD)

Для вывода на экран информации о воспроизведении и диске, когда проигрыватель находится в режиме воспроизведения, нажмите кнопку OSD.

### Выбор субтитров

Для выбора во время воспроизведения диска DVD субтитров нажмите кнопку SUBTITLE.

### Выбор звукового сопровождения

1. Во время воспроизведения диска DVD нажимайте кнопку AUDIO для выбора языка звукового сопровождения.
2. Во время воспроизведения диска VCD нажимайте кнопку AUDIO для выбора канала звука.

### Выбор угла (камеры) просмотра

При воспроизведении диска DVD нажимайте кнопку ANGLE для выбора угла (камеры) просмотра.

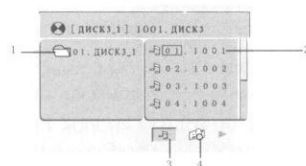
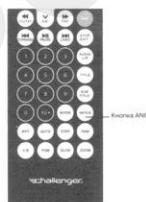
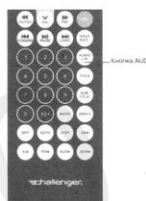
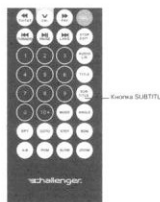
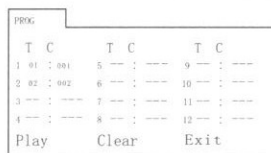
### Примечание

- Данная функция доступна только на определенных дисках DVD.

### Воспроизведение дисков Диск3 и JPEG

1. Директория
2. Файл
3. Пиктограмма Диск3
4. Пиктограмма JPEG

- С помощью кнопок перемещения курсора выберите директорию, файл, пиктограмму Диск3 или пиктограмму JPEG.
- Если вы хотите воспроизводить Диск3, выберите пиктограмму Диск3 и нажмите кнопку ENTER, а если вы хотите воспроизводить JPEG, выберите пиктограмму JPEG и нажмите кнопку ENTER.
- Если вы хотите воспроизвести определенный файл, выберите его и нажмите кнопку ENTER.
- Для воспроизведения нажмите кнопку PLAY.
- Для повторного воспроизведения участка записи нажимайте кнопку A-B.

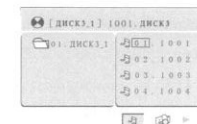


## БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Воспроизведение файлов с внешнего накопителя USB

При подключении накопителя USB к разъему USB на проигрывателе файлы, сохраненные на этом накопителе, будут считаны автоматически.

1. Включите проигрыватель и подключите внешний накопитель USB к разъему USB на проигрывателе, когда в проигрыватель не загружен диск.
2. На экране появится сообщение «READ USB» (считывание USB) и список файлов.
3. Использование накопителя USB аналогично воспроизведению дисков Диск3 и JPEG (стр. 21).



### Данный проигрыватель позволяет воспроизводить файлы Диск3, JPEG, MPEG4

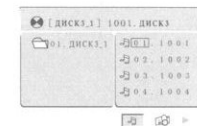
### Примечание

- Проигрыватель поддерживает интерфейс USB 1.1.
- Проигрыватель будет воспроизводить файлы с внешнего накопителя USB, если в него не загружен диск.

### Воспроизведение файлов с карты памяти

Вставьте карту памяти (SD, MMC, MS) в слот на проигрывателе. Файлы, сохраненные на карте памяти, будут воспроизведены автоматически.

1. Включите проигрыватель и вставьте в слот на проигрывателе карту памяти SD, MMC или MS, когда в проигрыватель не загружен диск.
2. На экране появится сообщение «READ CARD» (считывание карты) и список файлов.
3. Использование карты памяти аналогично воспроизведению дисков Диск3 и JPEG (стр. 21).



### Данный проигрыватель позволяет считывать карты SD, MMC и MS

### Примечание

- Проигрыватель будет воспроизводить файлы с карты памяти, если в него не загружен диск.

### Использование FM-передатчика (опция)

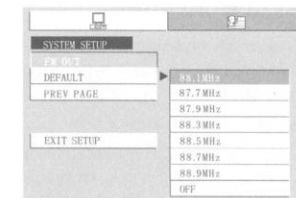
Данный проигрыватель имеет встроенный FM-передатчик. Можно выбрать любую из семи предварительно настроенных частот. Для приема звукового сигнала данного проигрывателя можно использовать один радиоприемник диапазона FM.

1. Установите на проигрывателе подходящий уровень громкости.
2. Нажмите кнопку SETUP, на экране появится меню настройки. В этом меню можно выбрать подходящее значение частоты. Существует восемь опций (87,7 МГц/87,9 МГц/88,1 МГц/88,3 МГц/88,5 МГц/88,7 МГц/88,9 МГц/OFF (выключить)).
3. Настройте радиоприемник в диапазоне FM на выбранное значение частоты. Вы услышите звуковое сопровождение, воспроизводимое проигрывателем.
4. Установите подходящий уровень громкости.

Рабочее расстояние FM-передатчика – 5 м

### Примечание

- Если радиоприемник воспроизводит звук с помехами, выберите другое значение частоты.
- Если звука нет, пожалуйста, проверьте уровень громкости.



## НАСТРОЙКИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

Нажмите кнопку **SETUP**, когда проигрыватель находится в режиме воспроизведения. На экране появится меню настройки проигрывателя.

### Выбор телевизионной системы

Пожалуйста, выберите правильную систему телевизионного сигнала.

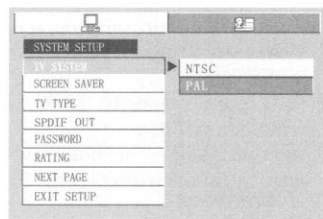
NTSC – выбирайте данную систему, если используется телевизор системы NTSC.

PAL – выбирайте данную систему, если используется телевизор системы PAL.

По умолчанию установлено PAL.

#### Примечание

- Неправильный выбор системы телевизионного сигнала может привести к потере цвета.



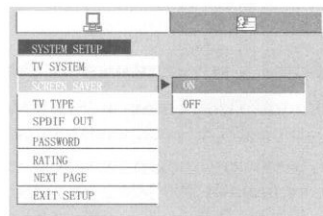
### Настройка хранителя экрана

Данная функция позволяет продлить срок службы матрицы TFT.

ON – хранитель экрана включен.

OFF – хранитель экрана выключен.

По умолчанию – ON.



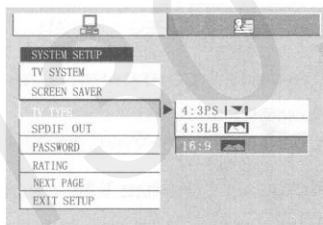
### Выбор формата изображения

16:9 – выбирайте данную настройку, если проигрыватель подключается к телевизору формата 16:9.

4:3LB – выбирайте данную настройку, если проигрыватель подключается к обычному телевизору.

4:3PS – выбирайте данную настройку, если проигрыватель подключается к обычному телевизору.

Настройка по умолчанию – 16:9.



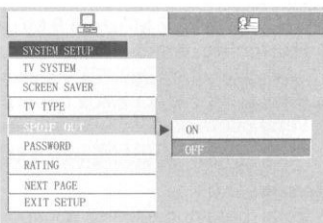
### Настройка цифрового выхода аудиосигнала

При использовании цифрового коаксиального выхода аудиосигнала, пожалуйста, установите для данной функции настройку ON.

ON – цифровой аудиосигнал подается на коаксиальный выход.

OFF – цифровой аудиосигнал выключен.

Настройка по умолчанию – OFF.

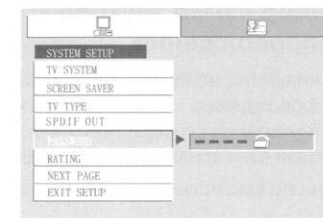


## НАСТРОЙКИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

### Настройка ограничения доступа

1. Настройка по умолчанию – 0000.

2. Когда проигрыватель разблокирован, можно ввести новый пароль и выбрать уровень ограничения доступа.



### Настройка уровня ограничения доступа

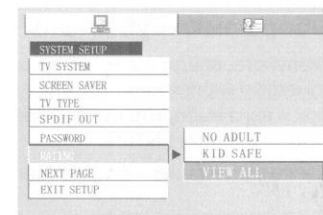
Данная функция позволяет ограничить воспроизведение некоторых дисков DVD.

Настройка имеет три уровня.

Настройка по умолчанию: VIEW ALL (можно смотреть все).

#### Примечание

- Уровень ограничения доступа невозможно настроить, если доступ к проигрывателю заблокирован.



### Настройка FM-передатчика (опция)

FM-передатчик данного проигрывателя имеет семь значений частоты.

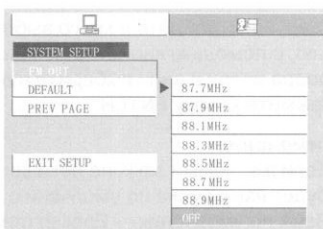
ON – FM-передатчик включен.

OFF – FM-передатчик выключен.

По умолчанию – OFF.

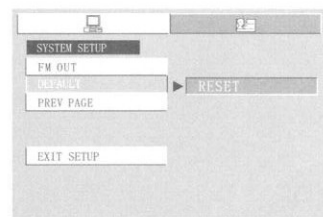
#### Примечание

- Для того чтобы перейти к последней странице настройки, выберите опцию PREV PAGE и нажмите ENTER.



### Восстановление настроек по умолчанию

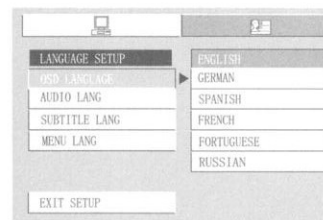
Для восстановления настроек по умолчанию, пожалуйста, выберите данную опцию и нажмите кнопку ENTER.



### Выбор языка экранного дисплея

Пожалуйста, войдите в меню языка экранного меню, с помощью кнопок перемещения курсора вверх и вниз выберите нужный язык и нажмите кнопку ENTER.

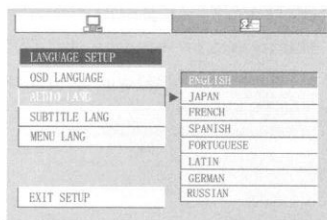
Язык по умолчанию – English (английский).



### Выбор языка звукового сопровождения

Пожалуйста, войдите в меню языка звукового сопровождения, с помощью кнопок перемещения курсора вверх и вниз выберите нужный язык и нажмите кнопку ENTER.

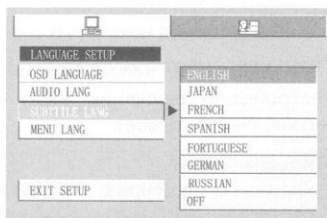
Язык по умолчанию – English (английский).



### Выбор языка субтитров

Пожалуйста, войдите в меню языка субтитров, с помощью кнопок перемещения курсора вверх и вниз выберите нужный язык и нажмите кнопку ENTER.

Язык по умолчанию – English (английский).



### Выбор языка меню

Пожалуйста, войдите в меню выбора языка меню, с помощью кнопок перемещения курсора вверх и вниз выберите нужный язык и нажмите кнопку ENTER.

#### Примечание

- Если желаемый язык не показан, языком будет язык диска по умолчанию.
- Язык по умолчанию – English (английский).



### Поиск и устранение неисправностей

При возникновении каких-либо проблем с проигрывателем, пожалуйста, обращайтесь к приведенной ниже таблице. Если проблема сохраняется, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Проблема	Устранение
Нет питания	Надежно подключите штекер питания к гнезду DC IN на проигрывателе. Подзарядите батарею питания.
Нет аудиосигнала на цифровом выходе	Проверьте надежность цифрового подключения. Убедитесь, что формат аудиосигнала выбранного языка звукового сопровождения соответствует возможностям вашего приемника.
Проигрыватель не воспроизводит	В проигрыватель может быть неправильно загружен диск. Региональный код проигрывателя должен совпадать с региональным кодом диска DVD. Диск грязный или поцарапанный. Данный проигрыватель может воспроизводить только поддерживаемые диски.
Нет звука	Убедитесь, что оборудование правильно и надежно подключено. Убедитесь, что акустические системы включены. Если используется усилитель HiFi, попробуйте использовать другой источник сигнала. Проверьте регулировку уровня громкости.
Пульт дистанционного управления не работает	Проверьте правильность полярности установки батарейки (+ и -). Заряд батарейки израсходован. Установите новую батарейку. Для управления направляйте пульт на инфракрасный сенсор на проигрывателе. Используйте пульт дистанционного управления на расстоянии не более 5 м от инфракрасного приемного сенсора проигрывателя.